



Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL



București,

Nr. Parlamentul României
CAMERA DEPUTAȚILOR
BIROUL PERMANENT
Nr. **416** din **02.04.2018**

MEMORANDUM INTERN

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor

din data de **03.04.2018**

De la: **Silvia Claudia MIHALCEA**, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: **Biroul Permanent al Camerei Deputaților**

Tema: **Plata contribuției anuale la Adunarea Secretarilor Generali de Parlamente
Francofone-ASGPF pentru anul 2018**

Președinta Adunării Secretarilor Generali de Parlamente Francofone (ASGPF), doamna Marie Joséphine Diallo și Trezorierul ASGPF, domnul Michel Bonsaint, au transmis o scrisoare membrilor ASGPF prin care solicită efectuarea plății cotizației aferente anului 2018 la bugetul ASGPF.

La Adunarea generală de la Rabat (septembrie 2016), ASGPF a modificat statutul, prin adoptarea unui nou articol 6, care prevede că fiecare parlament membru va avea o cotizație în cuantum de **250 euro**. Astfel, se solicită membrilor efectuarea plății prin transfer bancar, **până la data de 15 aprilie 2018**.

Menționăm că plata cotizației la ASGPF se face separat de către Camera Deputaților și Senat și că a fost prevăzută în bugetul Camerei Deputaților pentru anul 2018.

Propunem:

- să se aprobe, din bugetul Camerei Deputaților, plata sumei de **250 euro**, reprezentând contribuția financiară a Camerei Deputaților la Asociația Secretarilor Generali de Parlamente Francofone pentru anul 2018, precum și contravaloarea comisioanelor și spezelor bancare și diferența de curs valutar (aproximativ **50 euro**).
(250 euro + 50 euro) x 4.6569 RON (curs valutar BNR din data de 29 martie 2018) = 1397,07 RON.

SECRETAR GENERAL

Silvia Claudia MIHALCEA

AVIZAT:

SECRETAR GENERAL ADJUNCT INTERIMAR

Georgică TOBĂ

DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea Elena CLERAS



-Traducere neoficială-

Asociația Secretarilor generali de parlamente francofone

15 martie 2018

Stimat(ă) coleg(ă),

Asociația Secretarilor Generali de Parlamente Francofone (ASGPF) este formată din secretari generali sau grefieri, secretari generali adjuncți sau grefieri adjuncți ai parlamentelor francofone situate pe cele cinci continente. Într-un spirit de cooperare, solidaritate și asistență reciprocă, ASGPF constituie un loc de schimburi de experiențe între principalii responsabili ai administrațiilor parlamentare. Astfel, statutul ASGPF prevede că membrii săi provin din parlamentele care fac parte din Adunarea Parlamentară a Francofoniei (APF), organizație cu care ASGPF are legături strânse de colaborare.

La Adunarea Generală de la Rabat, din septembrie 2016, ASGPF și-a modificat statutul prin adoptarea unui nou articol 6, care prevede că fiecare cameră parlamentară sau parlament reprezentat la ASGPF trebuie să plătească o cotizație anuală, a cărei sumă a fost stabilită la 250 de euro.

Această sumă va contribui la atingerea obiectivelor noastre și îndeplinirea activităților noastre statutare și de cooperare.

Întrucât instituția dumneavoastră face parte din APF și numele dumneavoastră este în prezent pe lista noastră, vă invităm să confirmați calitatea de membru al adunării dumneavoastră în asociație prin trimiterea cotizației. Acest exercițiu ne va permite apoi să ne actualizăm lista membrilor.

Pe aceste baze, **participarea instituției din care faceți parte se ridică în 2018 la suma de 250 de euro.**

Aș dori să vă atrag atenția asupra următoarelor puncte :

- în cazul unui parlament bicameral, contribuția se va plăti de către fiecare cameră a parlamentului respectiv;
- cotizația la ASGPF este independentă de cotizația APF;
- sumele primite vor fi alocate contribuției datorate pentru anul în curs.

.../2

Vă adresăm rugămintea de a plăti această contribuție **până la data de 15 aprilie 2018**, prin transfer în contul Asociației Secretarilor Generali de Parlamente Francofone (ASGPF), la Banque Postale, ale cărei referințe sunt:

Numele băncii:	La Banque Postale
Adresă :	Centre financier de Paris, 75 900 Paris
IBAN :	FR 49 20041 00001 2821092K020 80
BIC :	PSSTFRPPPAR

Mai mult, pentru a facilita identificarea plății, vă mulțumim anticipat să fie **indicat în mod clar în formularul de transfer de unde este virată suma, menționând numele instituției dvs. și țara reprezentată**. Această formalitate face posibilă evitarea căutărilor îndelungate sau chiar a posibilelor erori în cazul în care datele de identificare sunt insuficiente.

Dacă aveți întrebări, puteți contacta secretarul administrativ al Asociației noastre, doamna Leyla Arslan, care are următoarele coordonate:

larslan@assemblee-nationale.fr
și telefon direct: 00 33 1 40 63 91 66.

De asemenea, puteți consulta site-ul nostru pentru a afla mai multe despre cele mai recente activități și resurse documentare:

<http://www.asgpf-francophonie.org>.

Mulțumindu-vă anticipat pentru excelența cooperare, vă rugăm să primiți, stimat(ă) coleg(ă), expresia sentimentelor noastre distinse.

Marie Joséphine DIALLO, Președinte
ASGPF, Secretar General al Adunării
Naționale din Senegal

Michel Bonsaint, Trezorer ASGPF, Secretar
General al Adunării Naționale din Québec

p. j. statutul ASGPF adoptat la Rabat (septembrie 2016)



Le 15 mars 2018

Cher(e) Collègue,

L'Association des secrétaires généraux des parlements francophones (ASGPF) regroupe les secrétaires généraux ou greffiers, secrétaires généraux adjoints ou greffiers adjoints des parlements francophones situés sur les cinq continents. Dans un esprit de coopération, de solidarité et d'entraide, l'ASGPF constitue un lieu d'échanges et de partage d'expériences entre les premiers responsables des administrations parlementaires. Précisément, les statuts de l'ASGPF prévoient que ses membres proviennent des parlements qui font partie de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF), avec qui elle entretient des liens étroits de collaboration.

Lors de l'assemblée générale à Rabat de septembre 2016, l'ASGPF a modifié ses statuts en adoptant un nouvel article 6, lequel prévoit désormais que chaque chambre ou parlement représenté à l'ASGPF doit verser une cotisation annuelle, dont le montant a été fixé à 250 euros.

Ce montant contribuera à la poursuite de nos objectifs et à la réalisation de nos activités statutaires et de coopération.

Puisque votre institution fait partie de l'APF et que votre nom se trouve actuellement sur notre liste, nous vous invitons à nous confirmer l'adhésion de votre assemblée à l'association en nous faisant parvenir votre cotisation. Cet exercice nous permettra ensuite de mettre à jour notre liste de membres.

Sur ces bases, **la participation de l'institution à laquelle vous appartenez s'élève en 2018 à 250 euros.**

Je me permets d'attirer votre attention sur les points suivants :

- dans le cas d'un parlement bicaméral, la cotisation est due pour chacune des chambres constitutives du dit parlement ;
- la cotisation à l'ASGPF est indépendante de la cotisation à l'APF ;
- les sommes reçues seront affectées à la cotisation due au titre de l'année en cours.

.../2

Nous vous serions très obligés de bien vouloir régler cette cotisation **avant le 15 avril 2018**, par virement au compte de l'Association des secrétaires généraux de parlements francophones (ASGPF), auprès de la Banque Postale dont les références sont :

Nom de la banque :	La Banque Postale
Adresse :	Centre financier de Paris, 75 900 Paris
IBAN :	FR 49 20041 00001 2821092K020 80
BIC :	PSSTFRPPPAR

Par ailleurs et afin de faciliter l'identification du paiement, nous vous remercions par avance de bien vouloir **préciser clairement son origine en mentionnant le nom de votre institution et le pays représenté dans le libellé du transfert**. Cette formalité permet d'éviter de longues recherches, voire d'éventuelles erreurs, en cas d'insuffisance des dites données d'identification.

Si vous avez des questions, vous pouvez contacter la secrétaire administrative de notre association, Mme Leyla Arslan, en utilisant les coordonnées suivantes :

larslan@assemblee-nationale.fr
et ligne directe : 00 33 1 40 63 91 66.

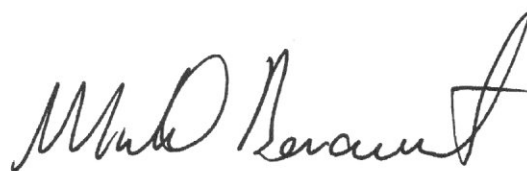
Vous pouvez par ailleurs consulter notre site Internet afin de prendre connaissance des nos dernières activités et des ressources documentaires qui s'y trouvent :

<http://www.asgpf-francophonie.org>.

En vous remerciant à l'avance de votre précieuse collaboration, nous vous prions de croire, Cher(e) Collègue, à l'expression de nos sentiments distingués.



Marie Joséphine DIALLO, Présidente de
l'ASGPF, Secrétaire générale de l'Assemblée
nationale du Sénégal



Michel Bonsaint, Trésorier de l'ASGPF,
Secrétaire général de l'Assemblée nationale
du Québec

p. j. statuts de l'ASGPF adoptés à Rabat (septembre 2016)